

# GRATIS

## ¡Reparaciones por Smog!

¿Es residente del Valle de San Joaquin?

¿Ha sido usted el dueño de su auto por más de 6 meses?

De ser así, traiga su auto a una revisión de emisiones e inspección diagnóstica **GRATUITA** que estará ofreciendo Valley CAN en colaboración con el Distrito para el Control de la Contaminación del Aire del Valle de San Joaquín.



Un programa del Distrito del Aire

## TUNE IN & TUNE UP

### Evento para un Auto Limpio

Sábado 25 de agosto, 2012

9 a.m. – 3 p.m. (o hasta que se revisen los primeros 525 vehículos)

Entrada al evento después de las 6:30 AM. Favor de leer regulaciones del estacionamiento.

LUGAR: Terrenos de la Feria del Fresno, 1121 S. Chance Ave., Fresno, CA, Estacionamiento Infield, entrada por el cancel Kings Canion

Los primeros 525 vehículos que no pasen esta revisión de emisiones gratuita y tengan arreglo, recibirán

## un Cupón de \$500

para las reparaciones válido en un establecimiento de smog participativo

Prepárese para una espera de hasta dos horas

Habrà comida y bebidas gratis desde las 9 a.m.  
(hasta que se agoten)

Este evento solo ofrece una evaluación y no se expedirán certificados de smog durante el mismo.

Para información acerca del evento, mande un correo electrónico a [TITUEvent@valley-can.org](mailto:TITUEvent@valley-can.org) o llame al 1-800-806-2004.

Hecho posible con el apoyo de:



San Joaquin Valley  
AIR POLLUTION CONTROL DISTRICT

[www.valleyair.org](http://www.valleyair.org)



[www.healthyairliving.com](http://www.healthyairliving.com)

